Porównanie tłumaczeń II Królewska 9:7

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wybijesz dom Achaba, twojego pana, i (tak) pomszczę krew moich sług, proroków, i krew wszystkich sług JAHWE z ręki\* Izebel.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Tj.: (1) za sprawą; (2) na niej. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) G dodaje: i z ręki całego domu Achaba, καὶ ἐκ χειρὸς ὅλου τοῦ οἴκου Αχααβ. [↑](#footnote-ref-3)